

# Guía sobre el ingreso a la escuela para alumnos extranjeros

## <Edición Bachillerato (Kōko)>

Comité de Educación de la Prefectura de Hyogo

Para más detalles, sírvase leer la “Guía de Orientación para Ingresar a la Escuela”  
[http://www.hyogo-c.ed.jp/~mc-center/ukeire/ukeire\(shoki\).html](http://www.hyogo-c.ed.jp/~mc-center/ukeire/ukeire(shoki).html)

## Sistema educativo de Japón (Escuela primaria ▪ Secundaria básica)

- Enseñanza obligatoria: 9 años (primaria y secundaria)
  - Las clases y los libros de texto son gratuitos
  - Se deben pagar:  
material didáctico, comida escolar, costo de paseo y excursión, cuota PTA (Asociación de Padres y Maestros), etc.



## Sistema educativo de Japón

(Escuela primaria ▪ Secundaria básica)

- Diferencias entre primaria y secundaria

- 1 Los contenidos de las asignaturas serán más detallados

Aritmética → Matemática

Artes Plásticas → Bellas Artes, Técnica, etc.



- 2 Profesor encargado

Profesor de aula → Profesor de materia



- 3 Actividades del Club

En la secundaria básica, por lo general se realiza después de terminar las clases.

## Sistema educativo de Japón

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP1)

- Después de la enseñanza obligatoria...

- 1 Bachillerato (secundaria superior / kōkō)

- 2 Escuela de especialidades

- 3 Trabajar



## Tipos de bachilleratos

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP14)

Ampliamente, se puede dividir en dos tipos.

### 1 Bachillerato público

- Bachillerato Prefectural ○○ de Hyogo
- Bachillerato Público △△ de □□

### 2 Bachillerato privado

- ※ Establecido por la entidad privada



## Tipos de bachilleratos

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP14)

Según el horario de clases, se dividen en cuatro cursos diferentes

- 1 Diurno
- 2 Nocturno
- 3 Por correspondencia



Bachillerato Prefectural Seiun (Kobe-shi, Nagata-ku)

Bachillerato Prefectural Aboshi (Himeji-shi, Aboshi-ku)

## Tipos de bachilleratos

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP14)

### 4 Bachillerato de curso parcial (tabu-sei)

Bachillerato Prefectural Hanshin-Koya (Itami)

Bachillerato Prefectural Nishinomiya Kōfū  
(Nishinomiya)

Bachillerato Prefectural Nishiwaki-kita (Nishiwaki)

Bachillerato Prefectural Shikama Kōgyō (Himeji)

Turno 1 (Mañana) • Turno 2 (Tarde) • Turno 3 (Noche)

## Cuota de enseñanza del bachillerato

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP14)

### ▪ Subsidio de estudio para bachillerato

Podrán recibir desde el primer año de bachillerato, para **cubrir la cuota de enseñanza** los hogares que tienen ingreso anual de unos 9,1 millones de yenes

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP15)

### 1 Curso normal (futsū-ka)

Adecuado para aquellos que quieren aprender más sobre las asignaturas de la escuela secundaria.

Lenguaje → Lenguaje Moderno / Clásico

Ciencias Sociales → Historia Japonesa / Historia Mundial / Geografía / Sociedad Moderna / Economía Política

Ciencias → Biología / Física / Química / Geociencias

※Hay escuela de sistema por curso y por crédito (tan-i)

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP15)

### 2 Cursos de especialidades (senmon-gakka)

Adecuado para aquellos que tienen sueños o trabajos claros que quieren hacer en el futuro.

Se estudia para obtener conocimientos y técnicas



Mecánica



Comercio

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP15)

### 2 Cursos de especialidades



Agricultura



Asistencia Social

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP15)

### 2 Cursos de especialidades



Enfermería

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP15)

### 2 Cursos de especialidades



Ciencias Marinas



Educación Física

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP15)

### 2 Cursos de especialidades



Bellas Artes



Música

## Áreas de estudio

(Guía de Orientación para Ingresar a la Escuela P15)

### 3 Curso integral (sōgō-gakka) ▪ ▪ ▪ sistema por crédito

Se puede estudiar en forma general las materias del curso normal y del curso de especialidades

#### Crear horario original

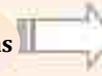
En el curso integral de nuestro bachillerato, valoramos la personalidad de cada alumno.

Encontramos y extendemos tu talento oculto.

Asignaturas  
necesarias  
para la futura  
carrera

+

Asignaturas que  
desarrollan el  
sueño (asignaturas  
especiales)



Si hay 100  
personas, hay  
100 tipos de  
horario

Referencia: Página web del Bachillerato Prefectural Nishinomiya Kōfū

## Para seleccionar un bachillerato donde se puede estudiar lo que se desea aprender



- 1 Elegir entre los bachilleratos en la zona escolar (Gakku)
  - Curso normal (diurno)
  - Curso Integral (Hay examen de rendimiento académico)
- 2 Puede tomar el examen de toda la Prefectura de Hyogo
  - Cursos de especialidades
  - Curso nocturno
  - Curso por correspondencia

## ¿Qué bachillerato (secundaria superior) elegirás?

Idiomas traducidos (11 idiomas)

- ◆ Inglés
- ◆ Español
- ◆ Filipino
- ◆ Coreano
- ◆ Chino
- ◆ Portugués
- ◆ Vietnamita
- ◆ Árabe
- ◆ Indonesio
- ◆ Tailandés
- ◆ Nepali



## Para entrar al bachillerato

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP16)

- 1 Consultar bien con el profesor y padres
- 2 Visitar el bachillerato (Open High School)
- 3 Decidir la meta con anticipación
- 4 Obtener información de la página web del bachillerato



## **Horario antes del examen de admisión**

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP17)

### **1 Examen por recomendación**

Día..., mes..... Cada año.....

Examen de aptitud / Entrevista / Composición /  
Examen de práctica, etc.

### **2 Examen general**

Día..... y .... de marzo de ... Cada año

Examen de 5 materias, etc.

### **3 Segunda convocatoria:** Fines de marzo

Se realiza en el **bachillerato nocturno**

Entrevista, composición, etc.

## **Puntos a tener en cuenta para el examen de admisión**

Escuelas que realizan solamente examen por recomendación

- Bachillerato Internacional Prefectural
- Escuela Secundaria Internacional Ashiya de la Prefectura de Hyogo

## **Puntos a tener en cuenta para el examen de ingreso**

Sistema de selección de solicitud múltiple del examen general (ippan ñūshi)

◆ Dos maneras de aplicar:

- ① Solo el primer bachillerato al que desea ingresar
- ② El primer bachillerato + El segundo bachillerato

## **Consideraciones especiales para los alumnos que necesitan enseñanza de idioma japonés**

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP17)

Conversación anticipada entre el director de la secundaria básica y del bachillerato

→ Si se considera necesario

- ① Adicionar la forma de leer a los kanjis del cuestionario
- ② Extender el tiempo del examen, etc.

Hay consideraciones especiales.

## Examen de admisión del bachillerato privado

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP19)

### 1 **Cuándo se solicita:** fines de enero

#### (1) SENGAN (Solicitud exclusiva)

Solicitar el examen de admisión como escuela de primera preferencia. Aprobado el examen, debe ingresar sin falta.

#### (2) HEIGAN

Puede presentarse al examen en varios bachilleratos

### 2 **Cuándo es el examen:** a principios de febrero

## Acerca de la transferencia a la Escuela Secundaria

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP19)

Escuela Secundaria Internacional Ashiya  
de la Prefectura de Hyogo (Ciudad de Ashiya)

(Ciclo básico)

Capacidad 80 personas

Examen de admisión: Alrededor de principios de febrero

(Transferencia al ciclo bachillerato)

Dentro del límite de capacidad



## **Selección especial para alumnos extranjeros**

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP19)

### 1 Escuelas que implementan

- ① Bachillerato Prefectural Kōbe Kōhoku
- ② Bachillerato Prefectural Ashiya
- ③ Bachillerato Prefectural Itami-kita
- ④ Bachillerato Prefectural Kakogawa-minami
- ⑤ Bachillerato Prefectural Kōdera

### 2 Requisitos

Alumnos de nacionalidad extranjera que llegaron a Japón dentro de 3 años

### 3 Examen

Lenguaje, Matemática, Inglés y entrevista

## **Sistema de becas**

(Guía de Orientación para Ingresar a la EscuelaP19)

Los interesados pueden consultar con la escuela secundaria o bachillerato.

### 1 Becas para el bachillerato

2 Becas para alumnos que trabajan  
(solamente para alumnos del curso nocturno y por correspondencia)

### 3 Becas que ofrecen los municipios

# Principales Centros de Consultas en la Prefectura

(Guía de Orientación para Ingresar a la Escuela P19)

- Para la consulta educacional en general  
Comité de Educación de la Prefectura de Hyogo, Centro de Convivencia Multicultural de Niños  
0797 - 35 - 4537
- Para la inscripción o transferencia a la escuela prefectural  
Comité de Educación de la Prefectura de Hyogo, Sección de Educación Secundaria  
078 - 341 - 7711 (central)
- Para la inscripción o transferencia a la escuela municipal  
Consultar en el Comité de Educación de cada ciudad